



Os aparelhos elétricos só podem ser instalados e montados por um eletricista qualificado, de acordo com as normas de instalação, orientações, regulamentos, diretivas e regulamentos de segurança e de prevenção de acidentes do país de instalação.

O não cumprimento destas instruções de instalação pode resultar em danos no aparelho, incêndio ou outros perigos. Perigo devido a choque elétrico. Desligue a alimentação elétrica antes de efetuar trabalhos no aparelho ou na carga. Tenha em atenção todas as proteções dos circuitos que fornecem tensões perigosas ao aparelho ou à carga. Perigo devido a choque elétrico. Não opere o aparelho sem o módulo de aplicação.

Perigo de choque elétrico. O aparelho não é indicado para o funcionamento de instalações elétricas em segurança. Mesmo com o aparelho desligado, a carga não está separada galvanicamente da rede.

Estas instruções são uma parte integrante do produto e devem ser retidas pelo utilizador.



Οι εργασίες εγκατάστασης και συναρμολόγησης ηλεκτρικών συσκευών επιτρέπεται να εκτελούνται αποκλειστικά από επαγγελματίες ηλεκτρολόγο μηχανικό σύμφωνα με τα ισχύοντα σχετικά πρότυπα εγκατάστασης, κατευθυντήριες γραμμές, κανονισμούς, οδηγίες, οδηγίες ασφάλειας και πρόληψης ατυχημάτων της χώρας.

Η μη συμμόρφωση με αυτές τις οδηγίες εγκατάστασης μπορεί να προκαλέσει ζημιά στη συσκευή, πυρκαγιά ή άλλους κινδύνους.

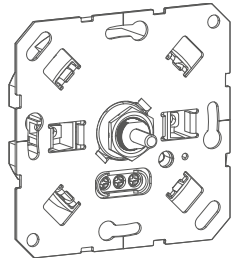
Κίνδυνος λόγω ηλεκτροπληξίας. Αποσυνδέστε πριν από την εκτέλεση εργασιών στη συσκευή ή στο φορτίο. Έχετε υπόψη όλους τους διακόπτες κυκλώματος που τροφοδοτούν επικίνδυνη τάση στη συσκευή ή στο φορτίο.

Κίνδυνος λόγω ηλεκτροπληξίας. Μην θέτετε τη συσκευή σε λειτουργία χωρίς τη μονάδα εφαρμογής.

Κίνδυνος λόγω ηλεκτροπληξίας. Η συσκευή δεν είναι κατάλληλη για την ασφαλή αποσύνδεση ή απομόνωση του δικτύου τροφοδοσίας. Ακόμη και όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη, το φορτίο δεν απομονώνεται γαλβανικά από την τροφοδοσία δικτύου.

Αυτές οι οδηγίες αποτελούν αναπόσπαστο μέρος του προϊόντος και πρέπει να φυλάσσονται από τον τελικό χρήστη.

6LE090635A
82410406



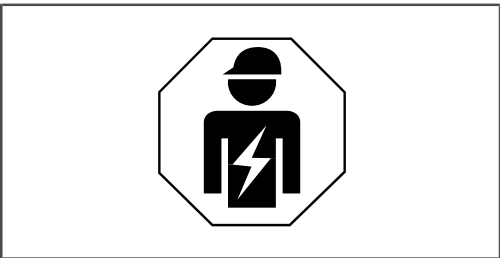
DE
FR
EN
IT
NL
SV
ES
PL
PT
EL

WDN4020
Rotary dimmer

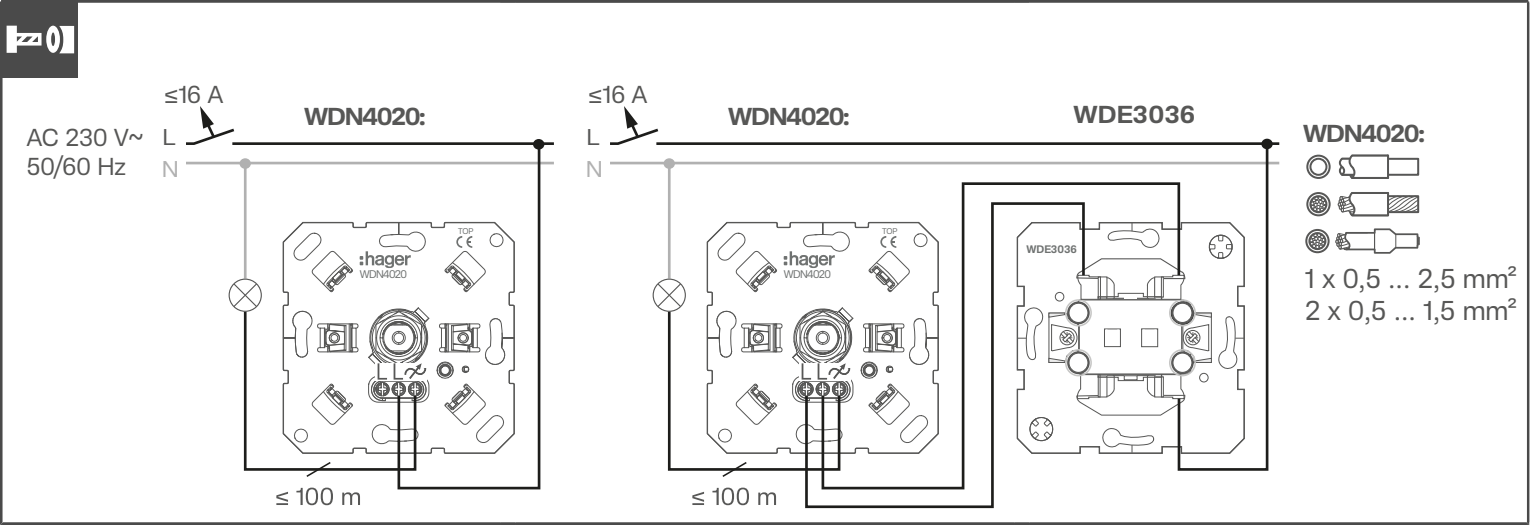
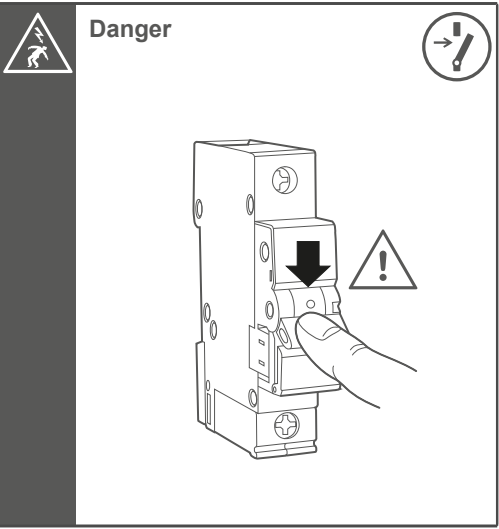
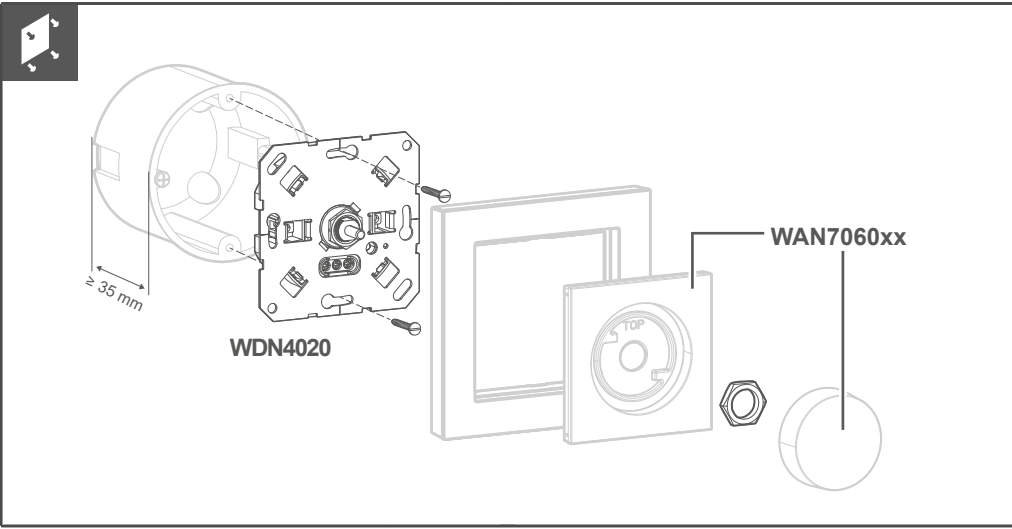
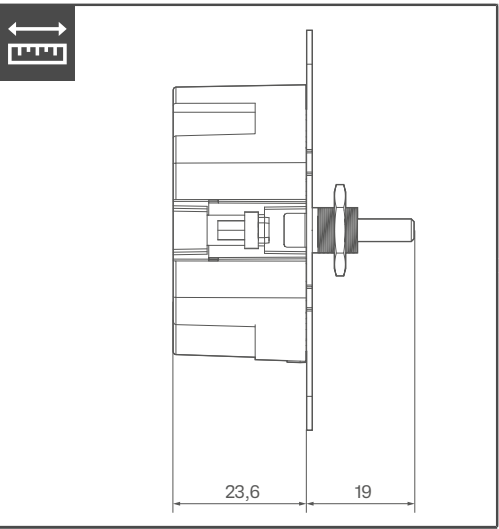


Quickguide

- DE Drehdimmer (R, LED)
- FR Variateur rotatif (R, LED)
- EN Rotary dimmer (R, LED)
- IT Regolatore luce a manopola (R, LED)
- EL περιστροφικός ρυθμιστής έντασης φωτισμού (R, LED)
- NL Draaidimmer (R, LED)
- SV Vriddimmer (R, LED)
- ES Regulador de luz rotatorio (R, LED)
- PL Ściemniacz obrotowy (R, LED)
- PT Variador rotativo (R, LED)



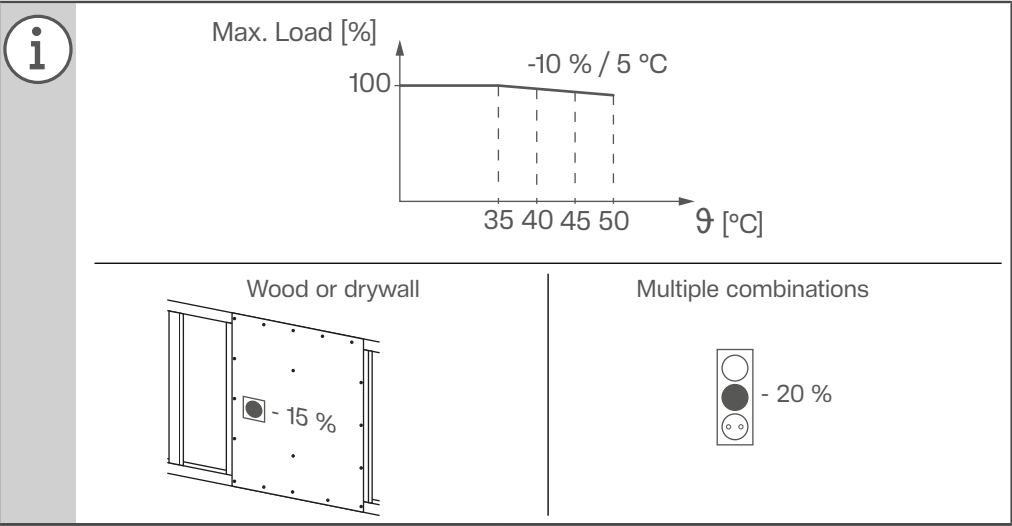
More information
[hgr.io/d/WDN4020/
ProductInstallationManual](http://hgr.io/d/WDN4020/ProductInstallationManual)



Ω V A 8 @ 35 °C Phase cut-off
(W) 3 ... 200
LED (W) 3 ... 200
LED (W) 3 ... 200

DE Sicherheitshinweise

Einbau und Montage elektrischer Geräte dürfen nur durch eine Elektrofachkraft gemäß den einschlägigen Installationsnormen, Richtlinien, Bestimmungen, Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften des Landes erfolgen. Bei Nichtbeachten der Installationshinweise können Schäden am Gerät, Brand oder andere Gefahren entstehen. Gefahr durch elektrischen Schlag. Vor Arbeiten an Gerät oder Last freischalten. Dabei alle Leitungsschutzschalter berücksichtigen, die gefährliche Spannungen an Gerät oder Last liefern. Gefahr durch elektrischen Schlag. Das Gerät nicht ohne Aufsatz betreiben. Gefahr durch elektrischen Schlag. Gerät ist nicht zum Freischalten geeignet. Auch bei ausgeschaltetem Gerät ist die Last nicht galvanisch vom Netz getrennt. Diese Anleitung ist Bestandteil des Produktes und muss beim Endkunden verbleiben.



FR Consignes de sécurité

Les appareils électriques ne peuvent être installés et montés que par un électricien qualifié, conformément aux normes d'installation, aux instructions, aux réglementations, aux directives et aux prescriptions en matière de sécurité et de prévention des accidents en vigueur dans le pays. Le non-respect de ces consignes d'installation peut engendrer des dommages sur l'appareil, des risques d'incendie ou autres dangers. Risque de choc électrique. Débrancher l'alimentation secteur avant d'intervenir sur l'appareil ou la charge. Tenir compte de tous les dispositifs de protection qui appliquent des tensions dangereuses sur l'appareil ou la charge. Risque de choc électrique. Ne pas utiliser l'appareil sans le module d'application. Risque de choc électrique. L'appareil ne peut pas être complètement mis hors tension. La charge n'est pas isolée galvaniquement du secteur même lorsque l'appareil est désactivé. Ce mode d'emploi fait partie intégrante du produit et doit être conservé par l'utilisateur final.

EN Safety instructions

Electrical devices may only be installed and assembled by a qualified electrician in accordance with the relevant installation standards, guidelines, regulations, directives, and safety and accident prevention regulations of the country of installation. Failure to comply with these installation instructions may result in damage to the device, fire or other dangers. Danger due to electric shock. Disconnect mains supply before working on the device or load. Take into account all circuit protection devices that supply dangerous voltages to the device or load. Danger due to electric shock. Do not operate the device without application module. Hazard due to electric shock. The device is not suited for safe disconnection of the mains supply. Even when the device is switched off, the load is not galvanically separated from the mains supply. These instructions are an integral component of the product and must be retained by the end user.

IT Istruzioni di sicurezza

Le apparecchiature elettriche possono essere installate e assemblate esclusivamente da un elettricista qualificato in conformità con le norme pertinenti di installazione, i regolamenti, le direttive e le norme di sicurezza e prevenzione degli infortuni del Paese. Il mancato rispetto delle istruzioni per l'installazione può provocare danni all'apparecchio, incendi o altri pericoli. Pericolo di scossa elettrica. Scollegare l'alimentazione di rete prima di intervenire sull'apparecchio o sul carico. Tenere conto di tutti gli apparecchi di protezione del circuito che forniscono tensioni pericolose al dispositivo o al carico. Pericolo di scossa elettrica. Non mettere in funzione l'apparecchio senza il modulo applicativo. Pericolo di scossa elettrica. L'apparecchio non è adatto per lo sblocco. Anche in caso di apparecchio disattivato, il carico non è separato galvanicamente dalla rete. Le presenti istruzioni sono parte integrante del prodotto e devono essere conservate dall'utente finale.

NL Veiligheidsinstructies

Elektrische apparaten mogen alleen worden geïnstalleerd en gemonteerd door een geschoold en gekwalificeerde elektricien volgens de relevante installatienormen, richtlijnen, voorschriften, richtlijnen, veiligheids- en ongevalpreventieregelgeving van het land van installatie. Niet-naleving van de instructies voor installatie kan leiden tot schade aan het apparaat, brand en andere gevaren. Gevaar als gevolg van elektrische schok. Ontkoppel de voeding voordat u aan het apparaat of de belasting gaat werken. Houd rekening met alle circuitbeveiligingsapparaten die gevaarlijke spanningen leveren aan het apparaat. Gevaar als gevolg van elektrische schok. Bedien het apparaat niet zonder de opzetmodule. Gevaar voor elektrische schokken. Het apparaat is niet geschikt voor loskoppelen van belastingen van de netspanning. Ook bij een uitgeschakeld apparaat is de belasting niet galvanisch van het net scheiden. Deze instructies vormen een integrale component van het product en moeten door de eindgebruiker worden bewaard.

SV Säkerhetsinstruktioner

Elektriska enheter får endast installeras och monteras av en kvalificerad elektriker i enlighet med gällande regler, föreskrifter, normer, direktiv, säkerhets- och olycksfallsföreskrifter i landet. Underlåtenhet att följa dessa installationsanvisningar kan leda till skador på enheten, till brand eller andra risker. Risk för elektrisk stöt. Koppla bort nätslutningen innan du arbetar med eller belastar enheten. Tänk på alla strömkretsskydd som försörjer enheten med farlig spänning eller belastning. Risk för elektrisk stöt. Använd inte enheten utan applikationsmodulen. Risk för elektrisk stöt. Enheten är inte lämplig för säker fränkoppling av elnätsförsörjningen. Även när enheten slås av är belastningen inte galvaniskt separerad från elnätsförsörjningen. Dessa instruktioner är en integrerad del av produkten och måste bevaras av slutanvändaren.

ES Instrucciones de seguridad

Los dispositivos eléctricos solo los puede instalar y montar un electricista cualificado de acuerdo con los estándares de instalación, las directrices, los reglamentos, las directivas y la normativa de seguridad y de prevención de accidentes pertinentes del país. Si no se tienen en cuenta estas instrucciones de instalación, podría dañarse el dispositivo, producirse un incendio o generarse otros peligros. Peligro de descarga eléctrica. Desconectar la alimentación de red antes de trabajar en el dispositivo o la carga. Para ello, tener en cuenta todos los dispositivos de protección del circuito que suministran tensiones peligrosas al dispositivo o a la carga. Peligro de descarga eléctrica. No utilice el dispositivo sin el adaptador. Peligro provocado por descargas eléctricas. El dispositivo no se puede dejar sin tensión. Con el dispositivo desconectado, la carga tampoco se puede desconectar galvánicamente de la red. Estas instrucciones constituyen un componente del producto y deben permanecer en posesión del usuario final.

PL Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Urządzenia elektryczne mogą być instalowane i montowane wyłącznie przez wykwalifikowanego elektryka zgodnie z odpowiednimi normami instalacyjnymi, wytycznymi, przepisami, dyrektywami, przepisami bezpieczeństwa i zapobiegania wypadkom obowiązującymi w danym kraju. Nieprzestrzeganie tych instrukcji podłączenia może spowodować uszkodzenie urządzenia, pożar lub inne niebezpieczeństwa. Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym. Odłączyć zasilanie sieciowe przed przystąpieniem do pracy przy urządzeniu lub obciążeniu. Należy wziąć pod uwagę wszystkie urządzenia zabezpieczające obwód, które doprowadzają niebezpieczne napięcia do urządzenia lub obciążenia. Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym. Nie należy używać urządzenia bez nasadki. Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym. Urządzenie nie może być używane do odłączania od napięcia. Obciążenie nie jest odseparowane galwanicznie od sieci nawet przy wyłączonym urządzeniu. Niniejsze instrukcje stanowią integralną część składową produktu i muszą zostać zachowane przez użytkownika końcowego.